

大陸文壇兩宗官司



近來，中國大陸文壇發生一些名譽、版權官司，其中最有名的是「楊沫控告『小說林』」及「楊沫控告『紅樓夢』」。

楊沫控告「小說林」

楊沫是著名影星白楊的姐姐，五十年代以長篇小說「青春之歌」，走紅文壇。該書描寫了女主人公道靜幾度戀愛經歷，這在當時的文壇作品中，頗為罕見，所以，擁有不少讀者。後來，小說被改編成電影上映，楊沫之名，更家喻戶曉。當其時，楊沫年逾七十，她的一舉一動，竟引起軒然大波。由於哈爾濱市出版的「小說林」，去年發售消息說，即將推出「青春之歌」，以廣招徠。並強調文章素材來自楊沫本人，以廣招徠。此事為楊沫得知，立即致電「小說林」，指出其報導純屬捏造，希望不要發表此等作品。同時上書「作家協會」、「中央宣傳部」要求干預。但是，「小說林」不僅無視楊沫的意見，而且提前推出「青春之歌」，並將刊物加印三十萬冊，準備大撈一筆。本來每期只印三萬冊的雜誌，一下子增加十倍，發了橫財。

楊沫對此極為惱火，隨即發表「告海內外讀者」公開信，聲稱要控告「小說林」。

楊沫的女兒也撰文指斥該刊「誹謗」其母。後來，經過多方調解，法庭根據剛開始實施的「民法通則」一百二十條：「公民的姓名權、肖像權、名譽權、榮譽權受到侵害者，有權要求停止侵害，恢復名譽，消除影響，賠禮道歉，並可要求賠償損失。」判決「小說林」公開向楊沫道歉，並賠償損失三千五百元。有人認為處罰太輕，實不足以震懾投機之輩。不過，這次風波也替楊沫即將出版的小說「英雄之夢」(「青春之歌」續集)作了廣告。

「紅樓夢」歌曲版權之爭

由北京中央電視台拍攝的電視長劇「紅樓夢」，劇集尚未推出，卻發生了錄音帶版權爭論。該劇共有插曲「枉凝眉」、「葬花吟」等歌曲十二首，為著名作曲家王立平譜寫。據說，王立平花了四年時間精心製作，整部樂曲一滿腔憤慨，無限感慨，極為動人。但是，劇集尚未播演，遼寧「北國音樂製品出版社」卻搶先推出了「紅樓夢」歌

四庫全書

「四庫全書」是清代編纂的一部大書，由大學士紀昀、孫士毅負責總纂，於清高宗乾隆三十七年(公元一七二二年)開始，歷十年完成。計選收先秦至清初著作三千四百五十七部，共七萬九千零七十八卷，分經、史、子、集四部，凡四十四類。此書編成後共繕寫七套，分藏七處，其中三套已毀於兵燹。藏於清宮文華殿後文淵閣的是第一套，乾隆四十六年奉旨向上海七家大書舖訂購，最為完備。此書現在珍藏在台北市故宮博物院。

當年，清廷投入巨人力物力編修四庫全書，從保存國家典籍而言，有其巨大的功勞，但乾隆帝動用文字獄，並非為了保護國粹，而是為了籠絡文人學士，以增強其對滿

元代的版權啟事



從中國歷史上來看，著作權問題，早在六百年前就已出現。據史籍記載，元朝文宗至順二年(公元一三三一年)，有個人名叫陳慶的出版人，在「書中」刊登過一則啟事：「昨承先師梁閣黃公在軒先生要刊『古今詩會要』凡三十卷……今諸諸君，三復九校，並無異議。但是編纂私著之文，與書肆所刊見成文籍不同。竊恐嗜利之徒，改換名目，節略翻行。致誤學問。已將所屬權，刊行禁約。這是有關版權記載的最早文字，其意與今天「版權所有，翻印必究」，大抵相同。可是，在歷史上，中國從未頒佈過一個正式版權法案，只是要求出版商自願罷了。

清皇朝的向心力，消除其反滿思想，並通過全國性的書籍搜檢作一總檢查、總清理。故大凡含有漢民族意識、反清思想的典籍都被修改、查禁、銷毀。清廷企圖以此消弭漢族的反抗運動，使百姓俯首貼耳效法清皇朝的順民。所以該書的取材與評論完全站在清廷立場，難免失諸客觀公正。譬如涉及明清兩代史實的典籍，甚至提到遼金元的紀事，都被刪削面目全非。依據目前台灣各大學及圖書館的藏書統計，至少有兩萬一千種。唐宋元明著述六千種，清人著述一萬五千多種。可經整理後列入四庫全書內，為原書容量的六倍。當時編四庫全書諸子百家對十三經的註疏及對經史的闡述全部刪除，對清朝歷史闡述則付諸如：近人趙爾巽所著之清史稿尚未列入正史。

早在一九九一年「五四」運動時，就有學者文人倡議重印四庫全書，但由於種種原因，直至近年大陸才重新整理出版，台灣準備影印發行。

花城海鮮酒家

Flower City Seafood Restaurant

地址：緬街 1550 Main Street, Vancouver, B.C.

營業時間：星期一至星期六 上午十時至凌晨二時
星期日 上午十時至下午十時

特別推出兩款精選套餐

鮑翅套餐 (四至六位用)
原盅高湯雞鮑翅
脆奶扒花枝片
蒜茸炒時蔬
合時生果
\$55.50

鮑翅套餐 (四至六位用)
紅燒海參四只
片兒雞肉卷
蒜茸炒時蔬
合時生果
\$38.50

天天茶市 七天營業

茶免 折九心點
龍蝦每磅 \$9.25

實酬季夏
合時生果 楊州炒飯 合時生果
\$128.00

特價酬賓席
花城大拼盆
上湯龍蝦羹
蟹肉扒時蔬
脆皮魚片
椒鹽中蝦
金華玉蘭
鐵板牛柳絲
清蒸游水斑
合時生果
\$128.00

備有寬大免費停車場
定座電話：(604) 683-0338

喜萬年酒樓

KING'S GARDEN RESTAURANT
238 Keefer Street Tel: 669-4132

夏季龍蝦餐 特價 128.00
(杏仁苗、清蒸游水斑、椒鹽中蝦、鮮排、合時生果)

夏季特價酬賓席
(杏仁苗、清蒸游水斑、椒鹽中蝦、鮮排、合時生果) 特價 88.00

夏季龍蝦餐 特價 43.90
(杏仁苗、清蒸游水斑、椒鹽中蝦、鮮排、合時生果)

逢星期二休息 晨早茶市
早上八時至晚上九時半

夏季最新貢獻!!
明蝦鮮菜大沙律
上湯焗龍蝦
碧綠象拔蚌
蟹肉扒時蔬
北菇扒時蔬
當紅炸子雞
清蒸游水斑
楊州炒飯
合時生果
奶油焗龍蝦
式大拼盆
肉絲羹
碧綠象拔蚌
式大拼盆
肉絲羹
碧綠象拔蚌

如意齋菜館

BUDDHIST Vegetarian Restaurant

溫哥華喜士定東街363號
電話：687-5231

七天營業：逢星期二下午三時休息半天
逢星期三上午十一時至晚上九時

· 虔誠烹飪 · 正宗齋菜
· 用純植物原料
· 保證不含動物脂肪
· 火腿素雞馳名燒鵝

各式滷味
齋菜筵席
豐儉隨意

687-5231
363 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1P3

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.

355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE: 684-9820

廠製旗花
五花雲花燕蒸鮮新
磅旗吞旗氣氣雲春運
十乾乾炸炸鮮春蛋餅
扎麵麵麵麵麵麵麵麵

店餅馬金

GOLDEN HORSE Bakery & Restaurant Ltd.

溫哥華華福街416號
416 Main St. Vancouver B.C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7262

麵飽西餅 結婚禮餅
生日蛋糕 精美餅券
冷熱飲品 香滑雪糕

667派街街

夾敘善街 占卦算命
中山安堂 林健龍

B.C. Royal Cafe

119 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953

天上人間

住在溫哥華
食在秘密路
四時有春之草
五時有夏之草
六時有秋之草
七時有冬之草

防盜！平安！

供應家庭及工商
各界下列產品：
防盜花窗、大小鐵門、
花園欄杆、上門燒焊、
交貨快捷、工作保證。

雙喜食品廠

Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver
Phone: 253-4424

春雲全新
卷吞蛋
皮皮類
皮皮類

紅寶食品公司

精製南北美點 · 品質優良

蝦燒魚蝦春炸小
蝦燒魚蝦春炸小
蝦燒魚蝦春炸小
蝦燒魚蝦春炸小

地址：喜士定東街2614號 · 倫敦街對面
2614 E. HASTINGS VAN., B.C. V5K 1Z6
電話：(604) 255-6714
(歡迎來電選購)

家酒陶陶

102 E. PENDER STREET
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030

桃園餐館

HO INN CHOP SUEY
七十九號打打街東
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743
684-4822

北園

NORTH PARK RESTAURANT

擴張營業 全新裝修 喜慶誼會

瑤瑤禮堂 筵開卅席

生紅楊奶清當釀紫掛紅上七
菜豉州油蒸紅燒蘿燒燒湯彩
羹沙炒扒海上炸子魚片片大
金沙飯肆雞鮮雞片片拼盆

\$168.00

993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828

漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT

987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675

特價 酬賓席
紅燒大拼盆
上湯焗龍蝦
北菇扒時蔬
當紅炸子雞
清蒸游水斑
楊州炒飯
合時生果
\$168.00

紅燒大拼盆
上湯焗龍蝦
北菇扒時蔬
當紅炸子雞
清蒸游水斑
楊州炒飯
合時生果
\$148.00

紅燒大拼盆
上湯焗龍蝦
北菇扒時蔬
當紅炸子雞
清蒸游水斑
楊州炒飯
合時生果
\$328.00